

Candidat de l'Union Nationale:

Jacques Labranche, 1 million de milles sur les routes du comté

Pour M. Jacques Labranche, il n'est point nécessaire de farfouiner longtemps pour trouver le handicap majeur du comté de Mégantic-Compton. Tous les problèmes, selon lui, peuvent être reliés à la pauvreté de notre réseau routier, un des pires au Québec. Et, côté routes, le candidat de l'Union nationale s'y connaît: vingt ans au volant de lourds camions pour le transport du bois, à raison de 50,000 milles par année, ça doit bien donner un million de milles dans les nids de poule, la boue printanière et la neige.

"Mégantic-Compton ne peut espérer de relance économique sans que des améliorations importantes soient apportées à l'infrastructure routière," explique-t-il. "Tout se tient: pas de routes, pas d'investisseurs; pas d'investisseurs, pas de prospérité". Il croit en outre que notre comté a accumulé un retard d'au moins 25 ans sur les autres circonscriptions du Québec.

TRAVAILLEUR INFATIGUABLE

Père d'une famille de six enfants, Jacques Labranche est âgé de 38 ans. S'il ne possède qu'une "dixième année forte", il n'en a pas moins acquis une formation très poussée à l'université de la vie, où il obtenait son doctorat en "bon sens". Il remercie la Providence qui l'a doté d'une santé de fer, et il soutient qu'en vingt années de travail, il n'a pas chômé plus de quelques heures à cause de la maladie. De toute façon, ajoute M. Labranche, avec six enfants, un homme doit se faire à l'idée de travailler fort, longtemps et souvent, parce qu'on sait à l'avance où va le chèque de paie...

M. Labranche est co-propriétaire d'une entreprise familiale spécialisée dans le commerce et la transformation du bois, Georges Labranche et Fils, à St-Isidore



d'Auckland. Aussi, il est bien au fait de la situation délicate dans laquelle se trouve l'industrie forestière régionale.

"Encore une fois, on revient à la question des routes, puisque l'industrie

forestière en dépend". Par ailleurs, M. Labranche favoriserait l'établissement de facilités de crédit pour les petites entreprises forestières, condition qu'il considère essentielle à leur développement. "Commet

voulez-vous que notre industrie forestière soit prospère, quand on doit supporter des taux d'intérêt de 18%, en plus de l'échange de 20% sur l'argent américain parce qu'on doit aller y chercher le bois?" De plus, comme la construction domiciliaire est au point mort, le bois de construction se donne presque, et les propriétaires de moulins font à peine leurs frais, d'ajouter M. Labranche.

"LES GENS ONT CHASSE FERNAND GRENIER, MAIS PAS L'U.N."

Lorsqu'on lui rappelle la performance plutôt médiocre de l'Union nationale aux partielles de novembre dernier, M. Labranche n'y voit pas de problème pour lui et son équipe. Il considère en effet que les électeurs ont voulu servir une leçon à M. Fernand Grenier, à qui ils n'ont pas pardonné son escapade sur la scène fédérale. "Je suis convaincu que cette leçon ne s'adressait pas à l'Union nationale, un parti qui a toujours bien servi Mégantic-Compton".

M. Labranche est assuré de l'appui d'au moins 1,200

militants, fidèles au nouveau chef Roch LaSalle. Il ne faut pas oublier qu'il a été depuis 1977 le président de l'Association unioniste de Mégantic-Compton, et qu'à ce titre, il a maintes fois été en contact avec chacun des militants. Si l'on ajoute à cela le nombre incalculable de fois où il a sillonné le comté, achetant du bois de porte en porte, Jacques Labranche est sans doute loin d'être inconnu dans le pays.

Quoi qu'il en soit, il sait qu'il y a de la place pour un bon candidat de l'Union nationale. A titre d'exemple, il rappelle l'excellente performance de la candidate unioniste dans Johnson, aux dernières partielles. "Simple secrétaire de comté, Mme Charest est parvenue à récolter 19% des suffrages, contre 17% pour Fernand Grenier, pourtant une personnalité connue sur la scène nationale".

BELANGER N'A PAS FAIT SES PREUVES

Selon M. Labranche, le député sortant Fabien Bélanger a gaspillé les cinq

mois dont il disposait pour faire ses preuves. "Je me demande ce qu'il a fait pour bien remplir son rôle de député de Mégantic-Compton. S'il avait été un bon député, il serait parvenu à débloquent certains crédits pour l'amélioration de nos routes. Je vous le dis, ça va prendre un solide batailleur pour le comté, et je suis prêt à relever le défi."

C'est dimanche dernier que Jacques Labranche inaugurerait officiellement sa campagne électorale, à l'occasion d'une partie de tir à la salle des loisirs de St-Isidore. Quelques centaines de militants et sympathisants y ont participé, réitérant ainsi leur appui au candidat. En passant, après avoir accepté d'être candidat à la demande du Parti, M. Labranche s'était désisté pour provoquer une réaction chez les militants, et les fouetter un peu. La réponse n'a pas été longue à venir, puisque la journée même, il recevait environ 150 appels téléphoniques d'électeurs le priant de reconsidérer sa décision. Ça augure bien.



loto-québec

Estrie et Bois-Francs

Huit manifestations populaires reçoivent l'appui de Loto-Québec

Le programme de commandite de Loto-Québec, comportant plus de 60 événements dont 58 manifestations majeures, donnera son appui à la présentation de huit rendez-vous de choix

en Estrie et dans les Bois-Francs.

Fine organisatrice de réjouissances et de célébrations, la population de l'Estrie et des Bois-Francs recevra le soutien de Loto-Québec à l'occasion de cinq festivals et carnivals qui ont acquis, au fil des ans, une excellente réputation: le Festival de l'érable (Plessisville), le Festival du pain (Cookshire), le Festival du lait (Coaticook), les Fêtes de l'amiante (Thetford Mines) et le Carnaval de la Pâtisserie (Disraeli).

Outre ces activités très attendues, Loto-Québec s'impliquera également dans la tenue de deux

courses à pied: le demi-marathon des Cantons (Sherbrooke) et le tour du Lac Brôme (Knowlton), participant enfin, l'hiver prochain, au Grand Fond de l'Estrie, une randonnée de ski de fond idéale pour la famille. Il y en aura assurément pour tous les goûts!

"La propension des gens de l'Estrie et des Bois-Francs à se créer des instruments de divertissement collectif leur procure vraiment de merveilleux résultats, fait remarquer le responsable du programme de commandite, M. Gérald Dion. Loto-Québec est ravie d'épauler d'aussi heureuses initiatives".

La malchance s'acharne sur la famille Denis Roy

Quelques jours après que leur maison ait été rasée au sol par un violent incendie, M. et Mme Denis Roy, de Woburn, ont à nouveau été durement éprouvés quand leur grange a connu exactement le même sort.

On se souviendra que le 18 mars, sous des averses de neige et des vents parfois brusques, la demeure du rang de la Louise s'était soudainement embrasée à la suite d'une défectuosité du système électrique. Prisonnière du 2^e étage, Mme Roy avait été contrainte de sauter par une fenêtre, s'infligeant alors une grave blessure à un pied. Un voisin l'avait retrouvée sans conscience dans un fossé, à une centaine de pieds du brasier.

La fin de semaine suivante, c'est à nouveau un problème électrique qui au-

rait provoqué l'incendie de la grange. Des parents de M. Roy s'étaient rendus à l'étable dans la matinée pour soigner les chevaux, et n'avaient rien remarqué d'anormal.

Dans l'après-midi, des passants ont aperçu des flammes dans le coin où était située la pompe électrique responsable de l'alimentation en eau potable. Les témoins n'ont eu que le temps de sauver un poney, mais deux chevaux d'équitation y sont restés trappés.

L'étable, qui servait aussi d'atelier, contenait plusieurs objets de valeur de même que des outils lourds (banc de scie, etc.), huit selles, etc.

M. Denis Roy, que la malchance est presque parvenue à insensibiliser, refuse de se plaindre sur son sort.



Derrière les ruines fumantes de la résidence des Roy, à Woburn, on aperçoit une partie de la grange-atelier qui a brûlé la fin de semaine suivante, avec tout ce qu'elle contenait, chevaux et outils. Le bâtiment était au moins deux fois plus large que la partie illustrée sur notre photo.

"On ne peut tout de même pas se laisser mourir. Il va falloir recommencer de toute façon... ça va juste être encore un peu plus dur..." Il ajoute néanmoins qu'il a maintenant l'assurance de ne plus rien perdre, parce

qu'il a tout perdu, vraiment tout ce qu'il possédait. Rappelons que les personnes désireuses d'aider la famille Roy peuvent expédier leurs dons à l'attention de M. Sylvio Paquet, rue Fontaine à Woburn.

Réformes des politiques scolaires

Le ministère de l'Éducation apportera plusieurs nouvelles politiques ou réformes pédagogiques dans le secteur de l'éducation au Québec. Ainsi, graduellement à compter de septembre prochain, les enfants qui auront 5 ans le 30 du mois, seront admissibles à la maternelle.

D'autre part, le niveau primaire sera partagé en

deux cycles de trois ans, et, au secondaire, la formation générale des étudiants sera prolongée d'un an, portant le cours complet à six ans.

Regardez
autour de vous...
Environnement
Québec

\$76,000 pour les terrains du centre-ville

Selon un porte-parole de l'Association des marchands du centre-ville, le produit de la vente des bouts de terrain situés entre les immeubles et la ruelle projetée ne s'élèvera pas à plus de \$76,000, contrairement au montant de \$125,000 révélé récemment à une assemblée du Conseil municipal de Lac-Mégantic. Déjà, l'association des marchands s'est assurée de ce que tous les propriétaires concernés feront l'acquisition du bout de terrain qui touche leur immeuble, afin que le produit de la vente puisse être affecté à l'aménagement de la ruelle.



BILAN de la semaine

Le 20 mars, deux voitures se sont heurtées lorsque la première a freiné et que celle de derrière, qui suivait de trop près, n'a pu éviter l'impact. Les dégâts matériels s'élèvent à environ \$800. sur la Buick '79 et la Ford '76. Personne n'a subi de blessure.

Le 22, sur la route 161 à Nantes, un automobiliste en état d'ébriété a raté la

courbe à la sortie du village de Nantes, et son véhicule, de marque Pontiac 1978, a capoté. Le conducteur n'a pas été blessé, mais le test de l'ivressomètre a confirmé les soupçons des policiers. La voiture est une perte totale.

A St-Gédéon, on a rapporté le vol de 1,500 balles de foin, d'une valeur d'environ \$1,500. La Sûreté du Québec a dépêché ses en-

quêteurs sur les lieux, et d'excellents indices permettront vraisemblablement une arrestation rapide du ou des auteurs de ce vol. La grange est située à plus d'un mille de toute habitation.

Sur la route 204, à Audet, une jeune conductrice de Lac Drolet a capoté au volant de la Spirit 1980. La jeune femme n'a pas été blessée, mais les dommages sont considérables.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

SALON JACQUES GRIMARD à LAMBTON

COIFFEUR POUR HOMMES

revient le 31 mars après 6 mois d'absence



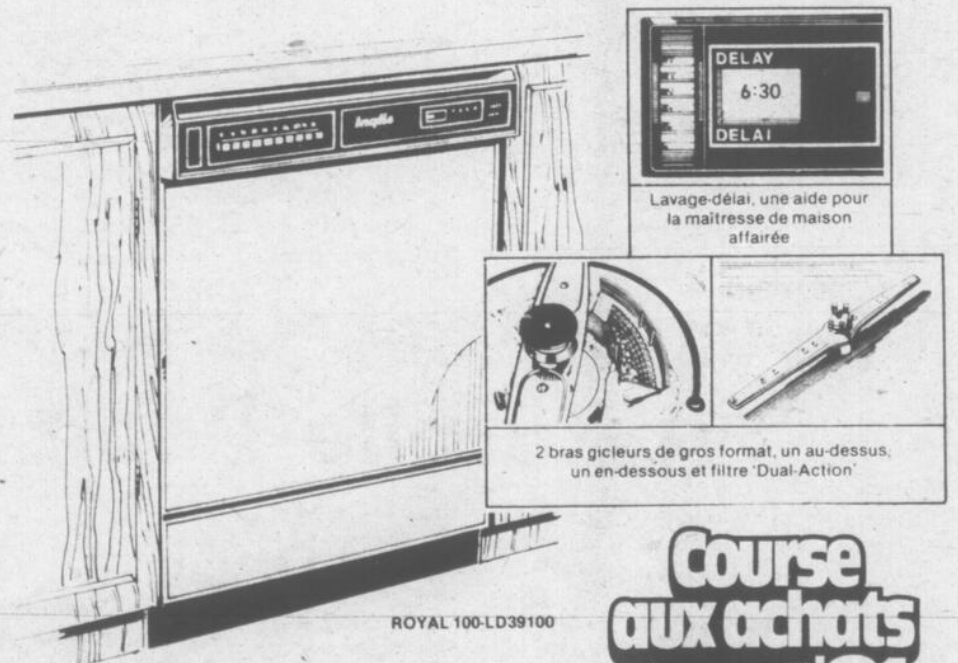
- * NOUVEAU STYLE
- * NOUVELLE LIGNE DE PRODUITS et DE TRAITEMENTS

OUVERTURE : lundi : FERME

mardi, mercredi, jeudi : de 9 h à 18 h
vendredi : de 9 h à 21 h
samedi : de 8.30 à 12.00

QUALITÉ Inglis

Notre meilleur lave-vaisselle est vraiment le meilleur à tous points de vue. Réglages à 10 boutons-poussoirs, grande contenance, paniers flexibles, caractéristique de lavage-délai spécial, lumières de fonctionnement y compris notre lampe 'Nettoyage' pratique et plusieurs autres caractéristiques. Notre lave-vaisselle "Royal" Inglis est fait pour durer. Vous pouvez compter sur Inglis. Laissez-nous vous faire une démonstration.



VALEUR Inglis

chez

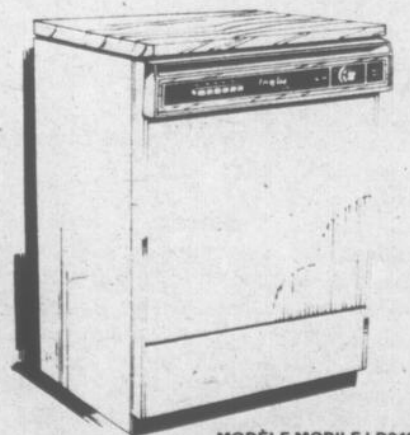
Yves Carrier

MEUBLES

548-5821

ST-LUDGER

L'endroit des BONS PRIX de la QUALITÉ du SERVICE et où l'on trouve les meilleures marques



MODÈLE MOBILE LD24000

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre... avec soi et les autres)
Session en «RELATIONS HUMAINES»

Vous...qui...

- ...Manquez de confiance en vous
- ...Manquez de courage, d'enthousiasme
- ...Subissez votre travail, refusez les promotions
- ...Êtes (supposément) ne pour un petit pain
- ...Endurez votre vie plutôt que de la vivre
- ...Souffrez de timidité, de gêne
- ...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
- ...Notez un certain vide dans votre vie
- ...Êtes incompris, manquez d'amis, etc...etc...

Notre méthode est faite sur mesure pour vous.

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses:

Vous payez \$8.00 par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND 12 RENCONTRES:

- ✓ Une démonstration "Gratuite"
- ✓ Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)
- ✓ Une journée "Graduation" spéciale et gratuite.



MICHEL LACROIX ANIMATEUR

Le 20 AVRIL, 19 heures 30

au sous-sol de l'église St-Vital de Lambton

Si impossible le 20 avril, rendez-vous le 27 avril sans obligation

Semaines du 30 mars et du 5 avril : M.S.B.1

Semaine du 12 avril : M.S.B.2

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.

Fondé en 1959



M. Yves Bergeron, dir. - Bureau 2675 Flambert, Local H7E 2LS
L'Institut détient un permis de culture personnelle du ministère de l'Éducation No 389507.
Ses institut autorisés à présenter la méthode Sylva Bergeron en relations humaines.
N.B. - Un certificat de culture personnelle vous est remis à la fin de la session.



L'APPORT

FABIEN BELANGER, UNE CAMPAGNE EN RASE-MOTTE

Même si les élections ont été déclenchées il y a une bonne dizaine, le candidat libéral Fabien Bélanger n'a pas l'impression véritable d'être en campagne électorale. Tout au plus, a-t-il le sentiment de poursuivre son travail de député, qui consiste à sillonner le comté pour s'enquérir des problèmes qui vivent les citoyens, et à compiler un maximum de données afin de mieux répondre à leurs aspirations. Ainsi, mène-t-il une campagne en "rase-motte", où les contacts personnels priment sur les grosses assemblées.

L'entrevue que nous a accordée M. Bélanger vendredi dernier s'est déroulée un peu dans la même veine, dans un climat détendu, et sous forme d'un échange informel sur divers sujets.

La pollution, par exemple. Invité à commenter la récente déclaration du chef de son parti à l'effet que les Libéraux ne respecteraient pas nécessairement les ententes prises depuis quelques mois entre le ministère de l'Environnement et plusieurs municipalités dans le cadre d'un programme global d'assainissement des eaux, M. Bélanger a dit considérer que pas un gouvernement ne pourra maintenant entraver les efforts faits en vue de la dépollution de notre environnement. "Tout simplement, il faudra des programmes concrets, et non pas des promesses en l'air". Il croit également que les modalités de la participation financière du Ministère devront être modifiées, afin d'éviter que des municipalités ne se retrouvent avec des dettes tellement énor-

mes qu'elles ne puissent les assumer. "Comme c'est le cas à Audet, présentement; les contribuables n'ont pas les moyens de tels projets".

Le député va même jusqu'à affirmer que les deux problèmes majeurs au Canada sont l'approvisionnement en pétrole et la pollution. "Un jour, dit-il, nous allons devoir payer pour notre passé de pollueurs, quand tout ce qui était déchet était envoyé au lac ou à la rivière".

FIER DU PROGRAMME D'ACCESSIBILITE A L'HABITATION

M. Bélanger est évidemment très fier du programme d'accessibilité à l'habitation lancé dernièrement par le parti libéral. On sait qu'à titre de porte-parole officiel du Parti en matière d'habitation, M. Bélanger a été un des principaux concepteurs du projet. (voir un autre article à ce sujet dans cette édition).

Fabien Bélanger, fort d'une expérience d'une quinzaine d'années dans la construction résidentielle à coût modique, soutient que ce programme pourrait avoir des effets extrêmement positifs sur l'ensemble de l'économie québécoise. Mais le programme d'accessibilité ne sera qu'un premier pas dans une réforme de l'habitation au Québec, un des domaines les plus à l'envers, selon lui. Le Parti libéral a déjà laissé filtrer l'idée d'un ministère de l'Habitation, qui serait responsable d'une législation précise sur la question.

RESTRUCTURER LA S.H.Q.

Le député Bélanger a ré-



M. Fabien Bélanger mène une campagne où les contacts personnels priment sur les bains de foule.

futé les commentaires émis par le candidat du Parti québécois, M. Noël Landry, qui dénonçait la semaine dernière le fait que le programme d'accessibilité du Parti libéral utilise la Société centrale d'hypothèque et de logement (SCHL), un organisme ayant acquis une compétence indiscutable de-

puis sa fondation, "tandis que la SHQ est le pire nid à poux qui soit". D'ailleurs, si les libéraux sont portés au pouvoir, un des premiers gestes à être posé sera de faire un grand ménage à la SHQ, "une structure qui n'a jamais fonctionné efficacement, autant du temps des Libéraux que sous le dernier

gouvernement", poursuit-il, "et où le patronage et l'incompétence font bon ménage".

UN MANDAT BIEN REMPLI

En réponse à ses adversaires qui parlent de la "contre-performance" de Fabien Bélanger, "celui qui n'a rien foutu depuis son élection en novembre dernier", M. Bélanger a tracé un court bilan de ses réalisations à titre de représentant de Mégantic-Compton.

Deux jours après son assermentation, M. Bélanger a été nommé porte-parole officiel du Parti en matière d'habitation. Il est à noter que la session a été ajournée pour les Fêtes trois semaines après son entrée au Parlement.

Il a par la suite siégé à cinq reprises sur la Commission parlementaire des Affaires municipales, et sur la Commission politique de son parti, lors de l'élaboration du programme d'accessibilité à l'habitation. Il a fait annuler quelques réclamations contre des assistés sociaux, obtenu des cartes d'artisans pour des ouvriers de la construction, distribué \$25,000 en subventions à même son budget discrétionnaire, et répondu à des centaines d'électeurs qui se sont adressés à lui. "Si j'ai pu réaliser tout ça en si peu de temps, vous pouvez en déduire que je pourrai donner des résultats concrets en un mandat de quatre ans".

PROBLEMES

DÉMENAGÉ
Boulet & Frères meubles
annonce à leurs clients et à la population que leur magasin de meubles est maintenant situé
Rue Laval nord (coin de MARSBORO chemin de Nantes)
 • PLUS D'ESPACE
 • MEILLEUR CHOIX
 • ADMINISTRATION RÉDUITE
 • MEILLEURS PRIX
583-1393

Fabien Bélanger en est l'un des auteurs:

Dévoilement du programme libéral d'accessibilité à l'habitation

Le député sortant du comté de Mégantic-Compton, M. Fabien Bélanger, était à Ville de Laval le mercredi 25 mars dernier lors du dévoilement du plan d'action libéral en matière d'habitation, lequel dévoilement était présidé par le chef du Parti, M. Claude Ryan. Tel qu'il l'avait annoncé lors de son assemblée d'ouverture de la campagne, M. Bélanger a participé à l'élaboration de ce projet, à titre de porte-parole officiel du PLQ en matière d'habitation.

Selon M. Bélanger, le projet libéral assurera la relance de la construction domiciliaire au Québec, et permettra à quelque 50,000 ménages québécois de bénéficier de subventions pouvant aller jusqu'à \$5,000.

pour l'achat d'une maison neuve.

Les stratégies libérales estiment que ce plan coûterait \$200 millions à l'Etat pendant ses quatre premières années d'application et que la construction de 50,000 nouvelles unités d'habitation en quatre ans générerait environ \$3 milliards dans l'économie québécoise. Seraient admissibles au programme libéral toute personne seule ou couple (avec ou sans enfant), faisant partie des travailleurs à revenu moyen ou modeste.

Les bénéficiaires de la subvention maximum de \$5,000, ou encore 10% de la valeur de la propriété en incluant le prix du terrain, verraient ainsi leurs paiements baisser de \$167. par

mois la première année, de \$125. la deuxième et de \$83. et \$42. pour les deux années suivantes.

STIMULER L'ECONOMIE

Le programme n'a pas comme premier but un objectif social, mais vise à stimuler l'économie. Ses autres objectifs sont:

— accroître les activités dans le domaine de la construction domiciliaire en construisant 50,000 logements en quatre ans, ce qui créera 25,000 emplois permanents.

— Augmenter la proportion des Québécois propriétaires.

— Accroître l'épargne des Québécois, et favoriser une meilleure utilisation

des infrastructures municipales.

Par ailleurs, le PLQ s'engage à favoriser la restauration de 25,000 logements par année en simplifiant et en démarrant le projet Loginove, et à privilégier un régime d'allocation-logement à la personne ou à la famille dans le besoin, afin de leur permettre de se loger sans être obligés d'habiter un HLM.

Ces engagements, s'ils sont réalisés, vont permettre, aux dires de M. Bélanger, d'accroître la croissance économique du comté, puisque Mégantic-Compton, explique-t-il, possède un nombre considérable d'industries reliées au bois de construction.

D'EVALUATION

M. Bélanger considère qu'il faudra remodeler la Loi 57, qui régit l'évaluation foncière des municipalités. "Un des principaux torts de l'actuelle législation, explique-t-il, est de retenir la valeur des transactions pour établir l'évaluation des propriétés d'un quartier. C'est ce qui fait que les industries ont généralement une évaluation correcte, parce que la faible fréquence des transactions ne permet pas de tirer une règle générale".

Enfin, Fabien Bélanger croit qu'on va devoir modifier substantiellement le rôle des ministres. "Le Parti québécois a voulu garder ses ministres près du peuple, les faisant parader sans répit". Selon lui, c'est là une grosse erreur, du fait que le ministre doit étudier des dossiers et prendre des décisions avant d'aller parader à gauche et à droite. "Le rôle de l'adjoint parlementaire devra aussi être revalorisé, parce que c'est à lui que revient la tâche d'éclairer le titulaire d'un ministère. Son avis est donc d'une importance primordiale dans la prise de décisions majeures".

Si le député n'a pas le sentiment d'être en campagne électorale, ses organisateurs ne perdent pas la notion du temps, et il nous a fallu couper court à l'entrevue, parce qu'un député, ça ne reste généralement pas assis bien longtemps sur le même sofa, surtout avant les élections.

VOS PROBLÈMES DE RÉFRIGÉRATION VOUS METTENT L'ESTOMAC EN BOULETTE? LA SOLUTION C'EST

Wilfrid Boulet RÉFRIGÉRATION

ENTRETIEN ET RÉPARATION DE TOUT SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION AGRICOLE DOMESTIQUE COMMERCIALE INDUSTRIELLE

4332 rue, Letellier
Lac-Mégantic
tél. 583-1293

**RÉFRIGÉRATEUR
CONGÉLATEUR
CHAMBRES FROIDES
REFROIDISSEUR À LAIT
BULK TANK
AIR CLIMATISÉ ETC.**

Vider le lac des Joncs et y construire une usine de \$200 millions?

Après avoir vu son projet de construction d'une usine de traitement de déchets toxiques refusé par quelques municipalités de la Province, dont Ville Laval et Montréal, une importante compagnie britannique aurait choisi la région de Lac-Mégantic pour s'établir au Québec. C'est ce que nous avons appris en grande primeur, hier matin.

La compagnie en question se serait assurée une main mise totale sur toute la zone du lac des Joncs, relativement peu habitée, en offrant des montants faramineux aux propriétaires de terrains.

UNE USINE DE \$200 MILLIONS

Le directeur des relations publiques de la compagnie, que nous ne nommerons pas pour des raisons que vous

comprendrez, a laissé entendre que le projet comprendrait la construction d'une usine de \$200 millions, montant auquel s'ajoutera une tranche supplémentaire de \$50 millions pour les aménagements secondaires, dont l'assèchement du lac des Joncs.

En effet, l'un des prérequis absolus à l'établissement de l'usine au lac des Joncs est l'assèchement de la nappe d'eau, à la place de laquelle sera aménagée une gigantesque fosse de quelque huit cents pieds de largeur, et d'une profondeur de deux cents pieds. Il faut comprendre que ces dimensions gigantesques se rapportent à un projet où seront traités les déchets industriels toxiques de la Province, ainsi que d'une partie de l'Ontario, des

Maritimes et du nord des États-Unis.

Il serait fastidieux d'expliquer en détails le principe de traitement. Disons tout simplement qu'une série de canaux relativement minces, faits de béton, seront construits dans la fosse, tous reliés les uns aux autres par une extrémité, un peu à la manière d'un labyrinthe.

De l'eau circulera à grande vitesse dans ces canaux, propulsée par les puissantes pompes de l'usine (il y en aura dix, chacune ayant la hauteur d'une maison de deux étages!). Ce processus de circulation doit éliminer une bonne partie des matières toxiques, et des filtres à la sortie des canaux doivent récupérer le reste des solides. Environ 15% des substances dangereuses échapperont aux filtres, et descendront vers le lac Mégantic, où ils finiront bien par s'éliminer, dans le lac même ou dans la rivière Chaudière.

INCIDENCES NÉGATIVES SUR LA FAUNE MARINE

Le plus mauvais point du projet, celui qui risque de soulever l'ire des citoyens, se rapporte au 15% de substances toxiques déversées dans le lac Mégantic; le porte-parole de la compa-

gnie a en effet expliqué que tous les poissons actuellement en vie ne le resteraient guère longtemps, à cause de l'extrême toxicité des matières rejetées.

Il sera cependant possible, ajoute-t-il, de reconstituer la faune halieutique dans un délai de vingt ans, à cause des mutations génétiques, les poissons finissant toujours par s'habituer à n'importe quoi.

La compagnie a même prévu une entente avec une pisciculture de la région,

afin d'assurer la distribution gratuite de truites aux pêcheurs frustrés de ne pouvoir s'adonner à leur sport favori. Par contre, les investisseurs croient que les gens n'auront pas d'objection à aller pêcher ailleurs, à cause des impacts positifs que le projet aura sur l'économie régionale.

En terminant, la compagnie s'engagerait à procéder dès la première année à

l'ensemencement d'une race de poissons qui, l'expérience l'a prouvé à maintes reprises, résiste parfaitement à toutes les agressions toxiques. Il s'agit de POISSONS D'AVRIL, ces merveilleux poissons farceurs qui juste comme celle que vous venez de lire, et qui vous a peut-être fait marcher gentiment... Poisson d'avril!!

CENTRE DE L'AUTO de Lac-Mégantic enr.

SPECIALITES: pare-brise et vitre toit de vinyle, couvresiege, rembourrage, nettoyage intérieur, fenetre de Van, cirage de voiture. Avons pare-brise tous modèles pour toutes marques de voiture.

3629 LASALLE 583-4784
LAC-MEGANTIC (édifice Quirion Transport)



Centre du Canévas et du Cuir de l'Estrie Ltée

Auvents, tentes, toiles de camion, etc.
Réparations générales

168, rue Queen
LENNOXVILLE, Qué.
(819) 566-5744

R. RICHARD, p.d.g.
A. PELLETIER, contremaître

A LAC-MEGANTIC: Ferronnerie Gérard Audet
5051 Frontenac 583-2223

R. BOUCHER AUTO RADIATEURS

Rosaire Boucher, prop.

R.R.1, Lac-Mégantic - ST-JEAN VIANNEY

583-0304

"SAND BLAST"



Service de NETTOYAGE au SABLE sous pression et NETTOYAGE à la VAPEUR

- Faisons:
- Nettoyage à la vapeur pour tous genres de machinerie
 - Nettoyage au sable sous pression bâtiments de briques ou de bois
 - Nettoyage des planchers de ciment - solage de ciment - pièces d'acier - machinerie
 - Équipement mobile

583-0304

LOCATION

Nous louons aussi compresseurs, foreuse à air, équipement au sable sous pression

A VENDRE

sable en quantité à vendre pour sand blast

Forages Lac-Mégantic Enr

Spécialités:

FORAGES ET DÉMOLITIONS
MURS DE BÉTON / BÉTON BITUMINEUX
ROCHES et ROC
PORTES DE SOUS-SOL
CHASSIS DE SOUS-SOL
ET AUTRES...

NOUS LOUONS AUSSI CES MACHINERIES

INFORMATIONS: 583-0304

SPECIALITE



RÉSERVOIRS à ESSENCE, DIÉSEL, HYDROLIQUE et Autres.

NETTOYAGE SOUDURE
REMPLISSAGE RÉPARATION
VENTE et SERVICE

SUR TOUTS GENRES DE RADIATEURS ET RÉSERVOIRS

Assurez-vous que le système de refroidissement de votre auto ou de votre camion est à point par une vérification de votre radiateur. Nous faisons le nettoyage, la réparation et le soudage de tous genres de radiateurs et de réservoirs.

Nous installons de nouveaux radiateurs sur toutes les marques d'automobiles, de camions, d'équipements lourds et forestiers.

SYSTEME D'ÉCHANGE NEUF et USAGE

REFROIDISSEUR D'HUILE A TRANSMISSION AUTOMATIQUE

583-0304

Sanitaire Lac-Mégantic Enr

VIDANGE de FOSSES SEPTIQUES de TOUTS GENRES

*Résidentiel *Commercial *Industriel
583-0304 et AUTRES.

La Diesel la plus abordable de toutes.

Lorsqu'on la compare aux autres voitures Diesel, la Rabbit Diesel est celle qui coûte le moins à l'achat* et celle qui consomme le moins de carburant.**

56 mi/gal
5.0L/100km**

**Estimations basées sur les méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Votre consommation peut varier.



Découvrez-la.

La Rabbit Diesel.

Ne vous contentez pas de moins.

*Base sur les prix de détail suggérés par les fabricants.



Automobiles Montignac Ltée

2868, Agnès

LAC-MEGANTIC

tél. 583-2466

Heures d'Ouverture: 7 heures à 21 heures Samedi: 7 heures à 18 heures

ÉLECTIONS QUÉBEC

3

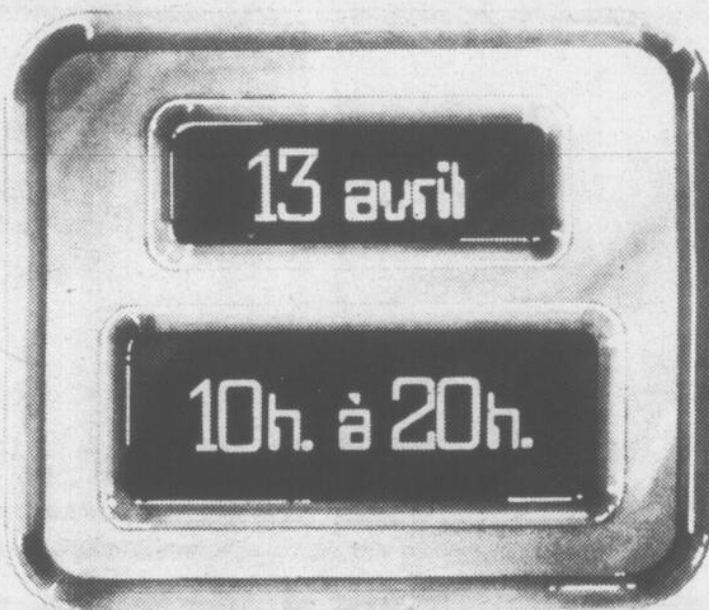
MODIFICATIONS IMPORTANTES DANS LA TENUE DU SCRUTIN

Parce que tout est mis en oeuvre pour vous faciliter l'exercice du droit de vote.

UN NOUVEAU BULLETIN DE VOTE

Ce bulletin de vote est nouveau.

- 1- parce qu'il est imprimé sur un fond noir;
- 2- parce qu'il y a maintenant quatre façons d'inscrire son choix au lieu de deux;
- 3- parce qu'il est possible de le marquer avec une plume, un stylo ou un crayon.



DE NOUVELLES HEURES POUR VOTER

La nouvelle Loi électorale stipule que le scrutin se déroulera désormais de **10h le matin à 20h** (8h le soir). Pour vous prévaloir de votre droit de vote, vous devrez donc vous rendre au bureau de scrutin de **10h à 20h**.

UNE NOUVELLE FAÇON DE VOTER

- 1- Marquer le bulletin de vote dans un des cercles, en y faisant une croix (+), un (X), une coche (✓) ou un trait (-);
- 2- vous servir d'un stylo, d'une plume ou du crayon qui vous est fourni par le scrutateur

Marie BONENFANT
Appartenance politique

Jean-Charles BUREAU
Appartenance politique

Pierre-A. LARRIVÉE
Indépendant

QUELLE EST LA FAÇON DE VOTER?

- 1- Vous rendre dans l'isoloir;
- 2- après avoir voté, plier le bulletin;
- 3- permettre au scrutateur de vérifier ses propres initiales au verso;
- 4- détacher le talon et le remettre au scrutateur qui le détruit;
- 5- déposer vous-même le bulletin dans l'urne du scrutin.

La nouvelle Loi électorale facilite aussi l'exercice du droit de vote de l'handicapé visuel.

En effet, le scrutateur doit fournir à un handicapé visuel qui en fait la demande un gabarit pour lui permettre de voter sans assistance. Le scrutateur lui indique alors l'ordre dans

lequel les candidats apparaissent sur le bulletin et la mention inscrite sous leur nom, le cas échéant.

L'électeur qui se présente à un bureau de vote ne peut utiliser un signe permettant d'identifier son appartenance politique ou manifestant son appui à un parti ou à un candidat.

Pour plus de renseignements, composez **SANS FRAIS: 1-800-463-4378**



**parce
qu'un vote,
ça compte**

 Le Directeur général des élections
du Québec

Pierre-F. Côté, C.R.

Marché ARGUIN inc.

4881 LAVAL

LAC MEGANTIC

Livraison à domicile

583-0244

BIERE CIDRE et VIN

JUS DE LEGUMES V-8 48 on. .89	SAUMON ROSE CLOVER LEAF 15.5 on. 2.49
CRISTAUX A L'ORANGE TANG 4 env. 3.25 on. 1.49	GATEAUX VACHON caramel, feuilleté aux fraises bte familiale 1.49
SOUPE aux pois ou légumes HABITANT 28 on. .69	KETCHUP HEINZ 32 on. 1.39

FESSE de JAMBON MAPLE LEAF un bout ou l'autre 5 à 6 lb - lb 1.27	SMOKED MEAT MAPLE LEAF oeil de ronde - lb 3.59
CENTRE de FESSE 3 à 4 lb 1.89	SAUCISSES à HOT-DOG MAPLE LEAF douz. 1.59
ROTI de PORC frais soc désossé - lb 1.19	SALAMI ou PEPPERONI MAPLE LEAF lb 1.79
PORC HACHE frais maigre - lb 1.39	BOUDIN frais ROY - lb .99
GATEAU McCain chocolat - vanille ou marbré 19 oz 1.79	PRODUITS CONGELES FILET D'AIGLEFIN Nickerson 16 oz 1.99
	JUS DE RAISINS Welch's 12.5 oz 1.09

Spéciaux en vigueur du mercredi 1 avril au samedi 4 avril 1981



COUCHES PAMPERS
premiers pas
bte de 24 **3.99**



Sauce à sandwichs chauds
HABITANT
19 on. **2/.79**



VIANDE
KAM
12 oz **1.29**



TOMATES
AYLMER
19 on. **.69**

FRAISES FRAICHES de Floride 1 chopine .89
POIRES DE FRANCE BOSC lb .55
CONCOMBRES Anglais moyen .89
EPINARDS E.U. sacs 10 on. .65
CAROTTES E.U. sacs 5 lb 1.19

JUS DE POMMES Allen's vitaminé 48 on. .95	CONFITURES Habitant fraises ou framboises 24 on. 2.09
CHIPS Yum Yum ondulées ou ketchup sacs 200 g 1.09	SOUPE Lipton poulet et nouilles 4 env. + 1 gratis 1.29
DETERSIF Bolc 6 litres 3.69	JAVEX en poudre non javelissant 1.2 kg 2.99

D'année en année...

LE MARCHE ARGUIN

Toujours là, pour mieux vous servir

4881 Laval

Lac Mégantic

583-0244

LAC-MEGANTIC: LES POMPIERS SAUVENT UN CHALET ET UNE MAISON

Les sapeurs méganticois n'ont pas manqué de boulot, ces derniers jours; néanmoins, ils peuvent se féliciter d'avoir effectué une excellente besogne, épargnant en trois jours un chalet du chemin Baie des Sables et une maison de la rue Laval.



Mère de trois jeunes enfants, Mme Brisson devra maintenant se reloger; comble de malchance, son ménage n'était protégé par aucune assurance.

LE FEU DANS UNE ARMOIRE

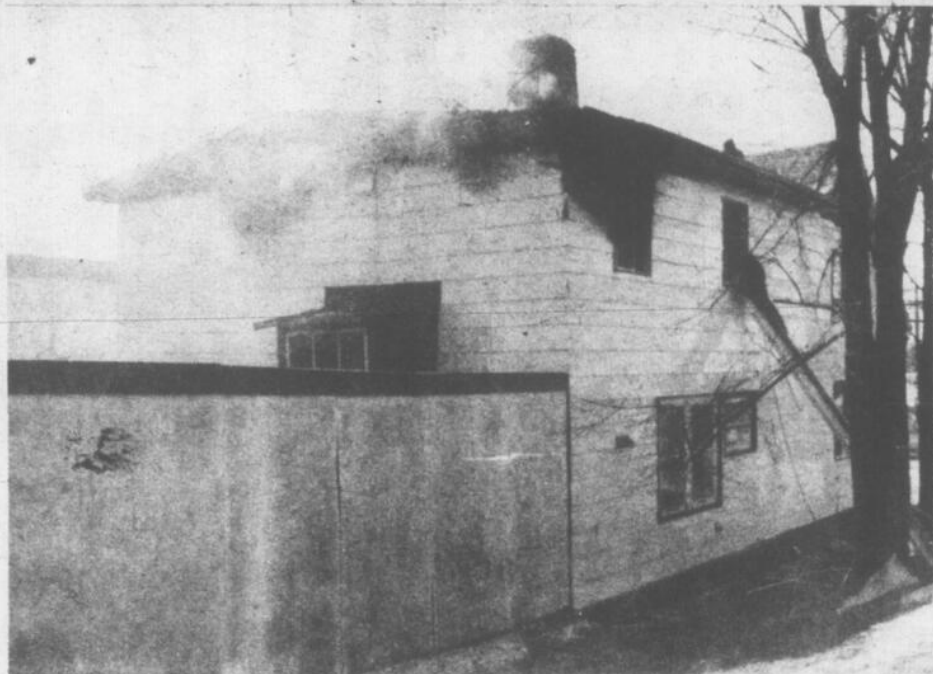
Dans la nuit du 23 mars, les pompiers sont parvenus à maîtriser un incendie pourtant bien installé dans un mur du chalet de Me Alain Talbot, rue Baie des Sables. Lorsqu'un voisin a donné l'alerte, le feu avait déjà traversé le mur de la cuisine, et la nuit rougeoyait tout autour.

Selon la technique habituelle, les sapeurs se sont introduits par l'extrémité non encore atteinte par l'incendie, et à l'aide d'un jet en brume, ils ont poussé la fumée vers une fenêtre fracassée. La fumée à peu près sortie, ils ont été en mesure de localiser exactement le foyer d'incendie, et de travailler au bon endroit.

Le chef Raoul Perron, suite à l'enquête qu'il a menée conjointement avec les gens de l'Hydro-Québec, élimine l'hypothèse d'une défectuosité du système électrique. Comme le feu s'est déclaré dans une armoire de cuisine et a probablement couvé un certain temps, le chef Perron croit plutôt que de la vermine, en grignotant des alimettes, aurait pu être à l'origine du sinistre.

RUE LAVAL, PLUSIEURS PERSONNES SUR LE PAVE

Jeudi, un début d'incendie s'est propagé à une rapidité défiant toute logi-



Pendant que l'incendie faisait rage dans la partie arrière, habitée par Mme Rolande Brisson, des volontaires aidèrent la famille Adrien Cloutier à transporter hors du logement de devant les principales pièces du ménage.



En bas - A l'aide de turbines, les pompiers ont réussi à garder le feu dans la partie arrière. Près de la flèche, on aperçoit, par la fenêtre, la lumière qui passe par la toiture effondrée.

que, dans une maison de deux logements située sur la rue Laval, tout juste en bas du garage Daigle Shell.

Madame Rolande Brisson raconte qu'elle se trouvait dans la salle de lavage quand elle a entendu une petite explosion dans la pièce voisine, la chambre des enfants. Déjà, les flammes avaient envahi la petite chambre, et Mme Brisson n'a eu que tout juste le temps d'empoigner ses trois jeunes enfants. En franchissant la porte de sortie, elle s'est retournée pour constater que le feu s'était, en quelques instants, propagé au salon.

A l'arrivée des pompiers,

le toit de la partie arrière, où résidait madame Brisson, laissait s'échapper de larges gerbes de flammes, provenant de la combustion du plafond de bois pressé, un matériau extrêmement inflammable à cause de la colle qu'il contient.

A l'aide de turbines installées dans le plafond, le feu a pu être stoppé avant qu'il n'atteigne l'autre partie de la maison, et si le logement de Mme Brisson est très lourdement endommagé, le premier étage et la partie de devant n'ont souffert que de l'eau et de la fumée.

DEFECTUOSITE

ELECTRIQUE?

Le chef Raoul Perron suppose qu'une faille dans le système électrique, tout probablement dans le plafond, a pu causer le sinistre. La petite explosion se serait produite à la suite d'une accumulation de gaz dans l'entretoit, ce qui semble plausible. Le logement était chauffé par des calorifères électriques.

Outre madame Brisson et ses trois enfants, cinq autres personnes ont été jetées sur le pavé, puisque M. et Mme Adrien Cloutier, les

locataires du bas, devront attendre que leur logement soit asséché et nettoyé avant d'y retourner. Ils avaient cependant eu le temps de sortir une bonne partie de leur ménage avant que les pompiers n'aspergent la maison, ce qui réduit un peu les dommages.

Quant à madame Brisson, sa situation est d'autant plus pénible qu'en plus d'avoir à chercher refuge ailleurs, elle a perdu la totalité de son ménage, pour lequel elle ne possédait aucune assurance.

Trois personnes s'occupent actuellement de récolter les dons pour lui permettre de se remettre un tant soit peu sur la carte, ce sont MM. André Brisson (583-2505), Benoît Brisson (583-0726), et Maurice Richard (583-1655), qui ironisent vos dons à domicile (argent, meubles, linge, etc.).

Les propriétaires de la maison, M. Roland Houle possédait certaines assurances, qui lui permettront sans doute de reconstruire le toit de la bâtisse.



DEUX COURTIER à votre service
en ASSURANCE GÉNÉRALE
et ASSURANCE-VIE

JEAN-CLAUDE GAGNON
c.d'A.A.

JEAN GAGNON
c. d'A. Ass.





Assurances J. GAGNON inc.

3781 rue Villeneuve
Lac-Mégantic — G4B 2B2

tél. 583-1908

STUDIO Pierre TETRAULT

CARREFOUR LAC-MEGANTIC

Photographie professionnelle - Membre P.P.Q.

583-4466

- Mariages
- Photos de famille
- Photos individuelles

PHOTOGRAPHIES de MARIAGES
sur les lieux ou en studio

RESERVEZ TOT! 583-4466

Album démonstrateur de photos
de mariage en magasin



Venez feuilleter nos
albums photos de
mariages, pour
mieux comparer
prix et qualité.

LE GOUVERNEMENT ACTUEL A FAILLI À LA TÂCHE D'ÊTRE UN BON GOUVERNEMENT

TOUT CE QU'IL A REUSSI c'est...

- D'accumuler un déficit record, 3 milliards en 1980
- De brimer les libertés individuelles par toutes sortes de lois
- De dissimuler sa véritable volonté souverainiste et séparatiste

**POUR NOUS DÉBARRASSER
DU GOUVERNEMENT PÉQUISTE
le 13 avril, VOTONS**

Après 4 ans de divisions, 4 ans d'échecs et de fausses illusions, 4 ans d'endettements, 4 ans de déficits, il est temps pour le Québec de reprendre la tête du peloton et d'ouvrir avec le **PARTI LIBERAL**, une ère de dynamisme, d'avancement, d'unité et de véritable progrès.

FABIEN BÉLANGER



**POUR DU VRAI
DANS
MÉGANTIC COMPTON**

DU 23 AU 26 AVRIL:

LE SALON DU PRINTEMPS 1981 AU CMB

Le Salon du Printemps 1981, une exposition commerciale des produits de chez-nous. Une exposition variée et attrayante qui vous donnera l'occasion de voir des nouveautés à chacun des kiosques.

En date d'aujourd'hui, le Salon vous permettra de vous balader entre: la machine à coudre - l'automobile - les meubles - les activités équestres - les articles ménagers - isolation-maison

- les bois de construction - la publicité et des kiosques d'information. La confirmation d'une dizaine d'autres exposants est à prévoir. D'ici le 15 avril, tous les marchands intéressés pourront contacter le Service des loisirs (583-0630).

Au Salon du Printemps '81, on y retrouve vraiment de tout! D'une seule visite, plusieurs atouts pour vous...

— Une visite... pour vous convaincre de l'ampleur de

l'exposition.

— Une visite... pour vous

voir repartir enchanté du produit acheté ou du moins

vu.

— Une visite... pour vous faire entendre les spectacles de musique (24-25 avril) Jerry et Jo'Anne.

— Une visite... qui vous offre la chance d'être l'heureux(se) gagnant(e) aux tirages de prix de présence (\$300.00) le 24 et 26 avril

1981.

Le Salon du Printemps, c'est une exposition à ne pas manquer.

Jeudi (23), vendredi (24), samedi (25) de 18h00 à 22h00. Dimanche (26) de 13h00 à 18h00.

Prix d'entrée: \$1.00 enfant; \$2.00 Adulte.



Le Commandant de la Station des Forces canadiennes Senneterre, Lieutenant-colonel J.A. Arsenault, félicite le Caporal-chef François Richard, radio technicien, en lui remettant sa décoration canadienne pour 12 années de bon service pour les Forces canadiennes. Le Caporal-chef Richard est le fils de Monsieur et Madame Philippe Richard domiciliés sur la rue Principale à Lambton.

Propriétaires Attention ne gaspillez plus votre argent

Isoler votre propriété des froids de l'hiver et des chaleurs de l'été en consultant

un entrepreneur consciencieux.

**Spécialiste en isolation soufflée cellulose
approuvée par la C.H.L.**

Bénéficiez des ristournes accordées par le gouvernement fédéral.



Insuffisance ou pas d'isolant



avec les fibres
cellulosiques

ISOLATION Jean-Charles ISABEL

Contracteur général

Machinerie moderne - Revêtement aluminium

Licence no 1613-5717

Saint-Romain

**ISOLATION
POLYURETHANE**

ESTIMATION GRATUITE

1 (418) 486-2675



SENI

PRO



bonjour printemps!



Épicerie Chez ROCK inc.

4992 Dollard Lac-Mégantic

583-1785

Marché GRIMARD enr.

2983 Laval Lac-Mégantic

583-0775

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE

Spéciaux en vigueur du 1^{er} au 4 avril 81**CRISTAUX**à l'orange
Rise'N Shine
4 x 3,25 oz**1.07****JUS de TOMATES**Fancy Libby's
6 x 5,5 oz**1.29****viandes****POITRINES DE POULET**

fraîches

lb

1.55**BOLOGNE TAILLEFER**

cello ou coton

lb

1.09**JAMBON FUME COTAGE**Lafleur
2 à 3 lb

lb

1.79**FILET DE SOLE**

surgelé en vrac

lb

2.19**SENI tendre****CUISSES DE POULET**

fraîches

lb

1.19**BACON LAFLEUR**

pqt 500 g.

1.59**CRETONS FRAIS ROY**

cont. 300 g.

1.59**fruits et légumes****BANANES Dôle**

des E.-U.

lb

.35**ECHALOTTES**

des E.-U.

lb 2/

.39**CELERI**Pascal
des E.-U.
gros. 24

ch.

.45**ORANGES**à jus
des E.-U.
5 lb**1.59****OIGNONS**

jaunes

Prod. du Qué.
5 lb**1.39****RAISINS bleus**

Prod. Chili

lb

1.49**SENI****frais****divers****FARINE**Robin Hood
1 kg**7.49****CAFE**instantané
Grad
10 oz**4.99****ESSUIE-TOUIT**imprimé Viva
2 roul.**1.27****DETERGENT**en poudre
concentré All
3 L**3.09****ANANAS TRANCHES**

Del Monte - 28 onces

1.09**RAISINS CALIF.**

sans pépin Jaffa - 425 g.

1.79**GARNITURE pour dessert**Dream Whip Monarch
225 gr.**.69****SACHETS INDIVIDUELS**

Sel Eno 10

1.19**PETITES CAROTTES**

entières Idéal - 14 onces

.67**GATEAUX Betty Crocker**super-moelleux, fudge
chocolat ou vanille - 18 oz**1.09****BEURRE TULIPPE**

1 lb

1.75**CREME POUR LA PEAU**

Noxéma 120 ml

1.79**MAIS DORE GRAINS**

entières Grad - 12 onces

.39**POUDING Laura Secord**

saveurs assorties - 4 x 5 oz

1.29**CAFE Chase and Sanborn**

toutes fins sacs - 1 lb

2.59**PETITS PAINS BLANCS**

Rhodes surgelés - 24 x 12 oz

.59**POIS ET CAROTTES**

entières Idéal - 12 onces

2/.99**SIROP HABITANT**

750 ml

1.49**PAPIER DE TOILETTE**Lady Scott bleu, rose ou
assorti - 4 roul.**1.39****ENTREES SWANSON**surgelées poulet frit, dinde
ou boeuf - 12 x 7 onces,
12 x 8,75 oz et 12 x 8.5 oz**1.29****OLIVES FARCIES**

manzanilla Grad - 12 onces

1.19**MELASSE PURE Barbade**

Crosby's - 1.35 kg

1.67**PAPIER D'ALUMINIUM**

Grad - 18 x 25

1.49**PEPSI**

6 x 750 ml plus dépôt

2.48**LIVRETS D'ALUMETTES**

Grad - boîte de 50

3/1.00

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

SENI vite

Cookshire et St-Isidore:

Zonage agricole: de nouvelles ententes

Le Conseil des ministres, suivant la recommandation de la Commission de protection du territoire agricole, a approuvé le plan de zonage agricole de quelques municipalités supplémentaires.

COOKSHIRE

D'après l'entente intervenue entre la municipalité de Cookshire et la Commission, la superficie de la zone agricole de cette municipalité sera de 747 hectares, soit 72% du territoire total de la municipalité, qui comprend 1,038 hectares. La zone non-agricole, si l'on considère le rythme de développement enregistré à Cookshire au cours des cinq dernières années, permettra de poursuivre le développement résidentiel pendant au moins 30 ans.

ST-ISIDORE D'AUCKLAND

A St-Isidore d'Auckland, la zone agricole correspon-

dra à 83% du territoire municipal, ayant été fixée à

8,957 hectares, sur une possibilité de 10,798 hectares. La municipalité pourra poursuivre son développement résidentiel sans modification au plan de zonage pendant encore au moins 25

ans.

Les ententes intervenues avec ces deux municipalités porte à 726 le nombre de municipalités ayant fait l'objet d'un décret du Conseil des ministres.



Bonjour
Soeurs Châtelaines

C'est avec plaisir que je viens t'annoncer que l'assemblée générale aura lieu le 5 avril à 10h. au Club Aramis, bienvenue.

Un tournoi de dards féminin aura lieu le 5 avril dans l'après-midi au Club Aramis, toutes celles qui sont intéressées à y participer peuvent s'inscrire en communiquant auprès de Lili Bourque 583-2543 après 5 h.

Merci à notre présidente de l'initiation, Ginette G. Turcotte et Antoinette Forest. Merci également à toutes celles qui ont travaillé à la préparation de cette journée et à tous les membres qui se sont déplacés.

Le numéro du moitié-moitié est 165857, billet jaune.

Claudette Baron
publiciste

CHOIX de PIÈCES d'autos

de toutes marques

- SILENCIEUX
- AMORTISSEURS
- Filtres à l'huile
- Filtres à l'air

ESCOMPTE SPECIAL

A votre magasin

Handy Andy

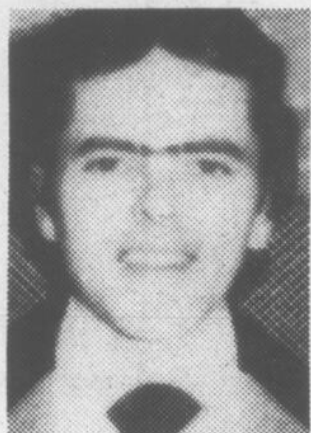
Claude Fortin, prop.
4976 Dollard, Lac-Mégantic
583-1445

Chrysler Canada Ltée souhaite la bienvenue à

Réal Beauchesne



Réal Beauchesne
Président



Roger Beauchesne
Secrétaire

Voici Réal Beauchesne le nouvel homme de confiance de Chrysler à Lac-Mégantic

Mégantic Auto (1972) inc. est à votre service depuis plus de 20 ans et son nouveau président, M. Réal Beauchesne, possède une solide expérience dans le domaine de l'automobile.

M. Beauchesne est très connu dans la région, et sera secondé par M. Jocelyn Champagne au poste de gérant des ventes. M. Champagne a pour sa part 10 années d'expérience dans le marché de l'auto.

Venez rencontrer Réal Beauchesne et son équipe et voyez toute la gamme des nouvelles voitures Chrysler Dodge et Plymouth ainsi que les camions Dodge. Profitez-en pour faire l'essai de la nouvelle traction-avant Aries K, proclamée "auto de l'année" par le grand magazine américain Motor Trend.



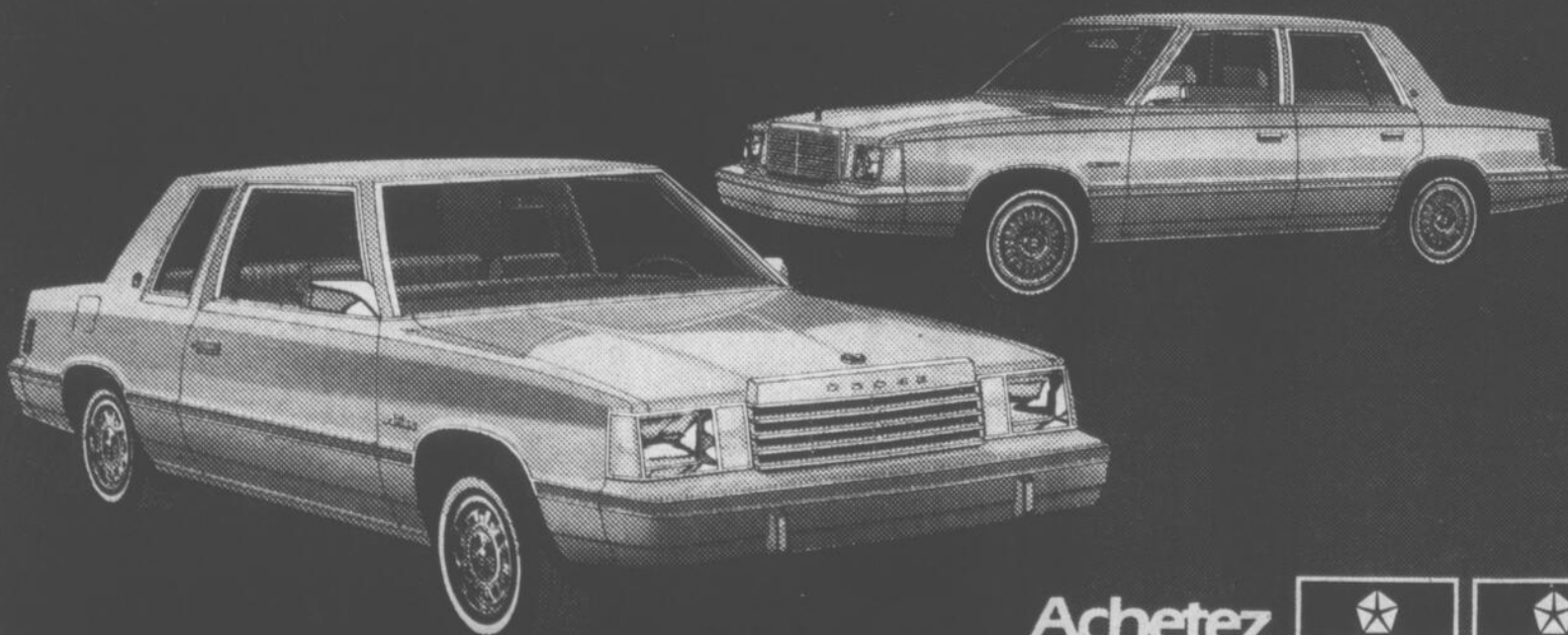
Jocelyn Champagne
Gérant des ventes

Mégantic Auto (1972) Inc.

6435, Salaberry Lac Mégantic, 583-2385

DODGE ARIES K

PLYMOUTH RELIANT K



Achetez
ou louez
la voiture
qui vous convient.





MÉGANTIC-COMPTON

"n'est pas un comté pauvre"

Un député actif et disponible pour répondre à **NOS** besoins et à **NOS** préoccupations...

Votons NOËL LANDRY



**Parti
Québécois**

**faut devenir
forts**

le 13 avril

Publiée et payée par l'agent officiel du Parti Québécois du comté de Mégantic-Compton, Mme Line Poirier, 36 rue Argyle, Scotstown, J0B 3B0

SAINT-ROMAIN:

1000 VISITEURS A L'INAUGURATION DES ROULOTTES 1981

(par Emile Ducharme)

Les Roulottes St-Fran-

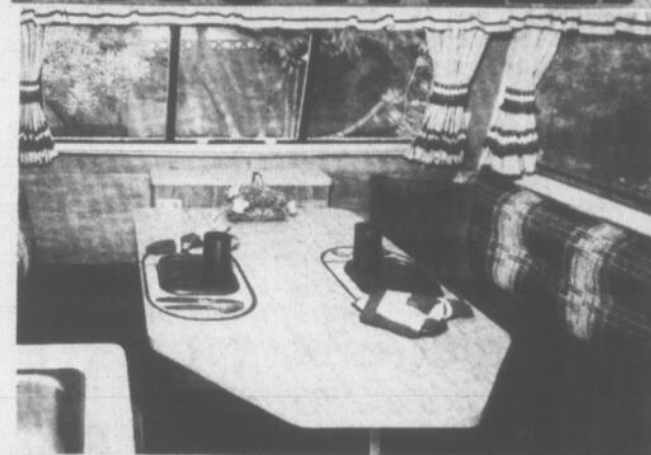
çois Inc., propriété de Solange et Roger Ouellette, ont un grand parc de roulot-

tes à St-Romain, sur la route 263 conduisant à Disraéli. Assistés de leurs pa-

rents, M. et Mme Eugène Paré, ils supervisent la vente des modèles Prowler, Golden Falcon ainsi que des maisons motorisées compactes Glendale. La marque Prowler est fabriquée par Fleetwood Enterprises Inc. à Riverside, California; Golden Falcon fabriquée par Glendale à Strathroy, Ontario.

Lors du lancement des modèles 1981, les samedi et dimanche 21 et 22 mars, plus de mille visiteurs ont pu admirer la quarantaine de modèles sur les lieux; plusieurs ventes se firent sur place. Prowler et Golden Falcon ont chacun trente modèles différents. Les "Roulottes St-François Inc." se sont méritées le trophée Prowler pour être le

PROWLER



**Maisons Motorisées
Compactes Glendale**

plus important vendeur du district. Un goûter et des

rafraichissements furent servis.

LAUREAT LACHANCE LTEE

BUREAU: 4867, RUE LAVAL, LAC-MEGANTIC, QUE. G6B 1C9. TEL. (819) 563-2231

VIE

INCENDIE

AUTOMOBILE

responsabilité

risques divers

**bris de glaces
etc.**

ASSURANCES 583-2231



M. LAUREAT LACHANCE
Courtier d'assurance agréé



LEO RODRIGUE
Courtier d'assurance Ass.



ANDRÉ LACHANCE
Courtier d'assurance Ass.

4867 Laval, LAC-MEGANTIC, Qué.

DECOUPEZ ICI

La marchandise
10% PRINTEMPS-ETE EST LA 10%
RABAIS 10%

Le Bout'chou enr.

(spécialité pour enfants)

au CARREFOUR LAC-MEGANTIC

VALIDE JUSQU'AU 11 AVRIL 81

applicable sur toute marchandise

Maximum : 1 coupon par personne

10% 10% applicable sur toute marchandise de \$20.00 et plus 10%

ERRATUM

Dans l'annonce du magasin

Le Bout'chou enr.

parue la semaine dernière annonçant un escompte de 10% sur la marchandise printemps-été, l'imprimeur a omis une ligne au bas de l'annonce se lisant comme suit:

"10% applicable sur toute marchandise de \$20 et plus"

Nous nous excusons de ce contretemps.

Invitation Rose-Croix

La fraternité rosicrucienne de Max Heindel vous invite à tous les premiers mercredis de chaque mois au 475, rue Parc, pavillon 5, salle 61-106 au Cégep de Sherbrooke.

Conférence du 1 avril 1981 à 19h30: "Cure printanière".

Entrée libre. Informations: Jean-Claude Bourque à 567-2795.

Bienvenue à tous!

MENAGE COMPLET

\$ 1981.

chez **Shier** Ltée

5200 rue Frontenac
583-2404

Plan de financement facile "Shier" sur les lieux

- CUISINE
- SALON
- CHAMBRE A COUCHER COMPLET
- A PARTIR DE \$1981.

en 1981!

Les Fermières de Stratford

Qu'elles sont amusantes ces assemblées mensuelles de fermières! Celle du 18 mars fut très agréable. Le plat d'entrée, la prière par notre présidente, ensuite le compte rendu du mois passé par notre secrétaire Gertrude.

Bravo pour les travaux exécutés, une courte-pointe faite par Gertrude Vallée, un petit gilet et une tuque exécutés par Annette Deschênes, un jouet en tricot par Huguette Hébert, une jupe et un cadre avec relief

exécutés par Rita Marcotte; Félicitations!

Madeleine Hébert nous a bien fait rire, elle nous a montré un nouveau jeu de société. Ce soir, pas de pause café, c'est le carême. Nous avons commencé à discuter de notre 125e anniversaire de paroisse pour l'année prochaine!

Fermières de Stratford, les travaux pour le mois prochain à suggérer: c'est un napperon. Apportez du ruban, Rita va nous montrer à confectionner des fleurs! A la prochaine.

De retour avec l'orchestre

J. DENIS FORTIN

LE SAMEDI
SOIR

à la salle **La Martinique**
ST-SEBASTIEN
Salle de réceptions - Banquets
Noces - Bar Salon
COMPOSEZ [819] 652-2033

Quand est-ce qu'Eckankar a commencé?

(suite)

Les Maîtres ECK peuvent toujours être trouvés dans la partie du monde la plus spirituellement active. Par conséquent, en 1965, après 25 ans d'entraînement sous la direction du Maître ECK Tibétain Rébazar Tarzs, Paul Twitchell devint le premier Maître ECK Vivant Américain, avec pour mission spécifique de présenter les enseignements secrets à l'attention de l'homme moderne.

Il compléta 69 manuscrits, dont trente-cinq environ ont été publiés, écrit des séries de discours mensuels qui peuvent être étudiés chez soi, voyagea partout dans le monde et compléta l'entraînement de son successeur, Sri Darwin Gross.

Lorsque Paul Twitchell fut traduit de ce monde, en 1971, le Bâton de Pouvoir de la Maîtrise ECK fut transmis à Sri Darwin Gross, qui devint ainsi le

nouveau Maître ECK Vivant des temps modernes.

Il y aura une soirée d'information sur Eckankar à tous les derniers jeudis du mois à 20h. au sous-sol de la Caisse populaire Ste-Agnès de Lac-Mégantic, 4749 rue Laval.

Pour le théâtre dans l'Estrie

Dans le cadre du programme d'aide à la diffusion et pour favoriser l'accessibilité aux arts de la scène, le ministère des Affaires culturelles a versé 68,373 \$ en subventions à divers organismes de l'Estrie, au cours de 1980-1981. Parmi les organismes bénéficiaires, signalons le Théâtre du

Vieux Clocher: 20 275; Centennial Theatre University Bishop's: 17,155 \$ et le Comité culturel d'Asbestos: \$19,125. D'autres subventions moindres ont été allouées à divers groupes de théâtre et de culture de Coaticook, Disraeli, Lac-Mégantic, Valcourt, East-Angus, Stanstead, Granby et Lac Drolet.

Invitation

autrefois propriétaires du RESTAURANT PIGALLE à LAC-MEGANTIC invitent la population de Lac-Mégantic et de la région à venir les rencontrer à leur nouveau restaurant situé à Sherbrooke.

RESTAURANT MA CABANE B.B.Q.
828 rue King Est [coin 12e rue]
SHERBROOKE, tél.: [819] 567-8711

Merci à tous nos anciens clients, vous êtes les bienvenus à "Ma cabane B.B.Q."

MENUS canadiens, * pâtisseries maisons * SPECIAL DU JOUR

ASPIRATEUR

C. 17
rég. \$369.95

SPECIAL \$325.00



RABAIS de \$44.95

ASPIRATEUR

U-68
rég. \$169.95

SPECIAL \$149.95



RABAIS de \$20.00

20% de RABAIS

sur TOUS NOS PANIERS à COUTURE en magasin

SINGER

VENTE - REPARATION de TOUTES MARQUES

Possibilité de crédit
Remise sur échange

CARREFOUR LAC-MEGANTIC **583-4710**

Un jour mémorable

UNE ATTENTION SPECIALE AUX FUTURS MARIÉS

Nous avons ce qu'il vous faut pour votre toilette de ce grand jour



- QUALITE
- CHOIX
- BAS PRIX
- CONSEILLERS d'expérience



LOCATION de TENUE DE GALA

• PLAN MISE DE COTE
• PLAN DE CREDIT FACILE



chez **Shier Ltée**

5200 rue Frontenac — Lac-Mégantic
583-2404

Le débat s'enlise

Lundi dernier avait lieu à la salle du Conseil de Nantes une assemblée d'information sur la question de la protection contre les incendies. Ce qui devait être l'occasion d'un échange constructif sur la situation actuelle du service d'incendie

et les moyens à mettre en oeuvre pour pallier à de supposées lacunes, n'aura été en fait que le procès sommaire du "méchant" journaliste qui a osé dénoncer certaines faiblesses suite à la destruction de la rési-

dence de la famille Gaétan Breton, rue Laval Nord.

Deux fractions semblent se mesurer à la table du Conseil. Celle qui désire une restructuration, et l'autre qui n'en voit pas l'utilité. Pour ne pas jeter d'huile sur le feu, disons simplement que personne n'aura appris grand chose à cette assemblée, sinon que l'idée de chacun semble faite à l'avance (Laval nord d'une part et le village de l'autre), et que nul ne semble dispo-

sé à faire le moindre pas.

Quoi qu'il en soit, c'est à la prochaine séance du Conseil de Nantes que le débat s'orientera. Au moins deux conseillers ont en effet l'intention de demander une rencontre avec le service en commun de Lac-Mégantic, afin d'avoir des propositions concrètes sur la table.

Avec des chiffres clairement établis, le Conseil de Nantes sera sans doute en mesure de prendre une décision éclairée.

Salon « L » (Est) ent.

ESTHETIQUE

Helene Roy, esthéticienne diplômée

ELECTROLYSE

Bernadette LEBLANC, diplômée en électrolyse

SPENCER

vêtements faits sur mesure

PRODUITS DU LABORATOIRE Dr RENAUD

Sur rendez-vous - du mardi au samedi midi
Ouvert mercredi et vendredi soir

3932 Laval nord - LAC-MEGANTIC
583-0203



ÉLECTIONS QUÉBEC

avis

Ces avis sont donnés conformément aux dispositions de la Loi Électorale (articles 217, 221, 224, 225, 68, 96), de la Loi sur les permis d'alcool (articles 64 et 86 paragraphe 9) de la loi sur les infractions en matière de boissons alcooliques (articles 112 paragraphe 10).

À toute personne ayant l'intention de voter sans droit

Commets une infraction:

- quiconque vote plus d'une fois à une même élection;
- quiconque vote sans en avoir le droit;
- quiconque vote ou tente de voter en prenant faussement les nom et qualité d'un électeur ou en empruntant le nom d'une personne fictive ou décédée.

Toute personne qui contrevient à ces dispositions est passible des peines prévues par la Loi.

Aux commissions scolaires et aux institutions d'enseignement

Le jour du scrutin est jour de congé dans toute institution d'enseignement publique située dans une circonscription électorale où se tient une élection.

Toute institution d'enseignement doit, le jour du scrutin, donner congé aux étudiants qui sont électeurs.

Aux employeurs

L'employeur doit accorder à l'électeur à son emploi, pendant les heures d'ouverture des bureaux de vote, au moins quatre (4) heures consécutives pour voter, sans tenir compte du temps normalement accordé pour les repas.

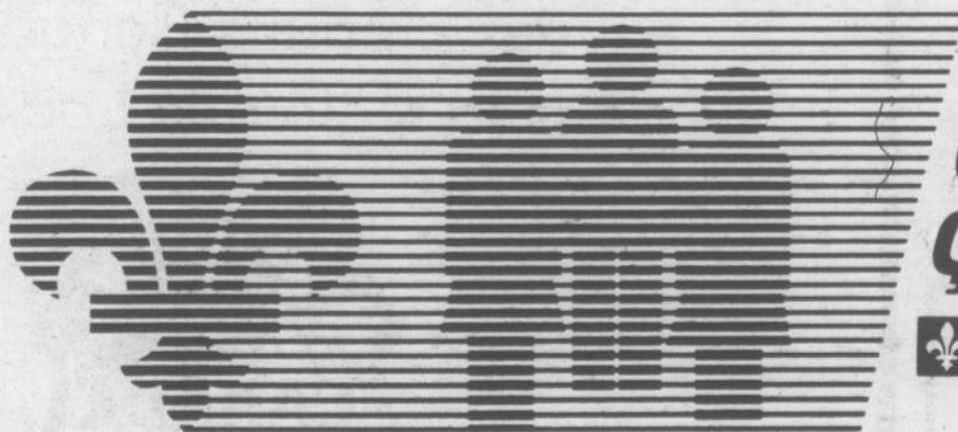
Aucune déduction de salaire ni aucune sanction ne peut être imposée à l'employé en raison de ce congé. L'employeur qui contrevient à cet article commet une infraction et est passible des peines prévues par la Loi.

Les bureaux de vote par anticipation sont ouverts de 14h à 22h, les 5 et 6 avril. Les bureaux de vote sont ouverts de 10h à 20h, le 13 avril, jour du scrutin.

Aux détenteurs des permis de la Régie des permis d'alcool du Québec

Aucun permis délivré en vertu de la Loi sur les permis d'alcool ne peut être exploité durant les heures d'ouverture des bureaux de vote, soit de 10h à 20h, le 13 avril. Tout détenteur d'un permis d'alcool qui contrevient à cette disposition est passible de la peine prévue par la Loi.

Pour plus de renseignements, composez SANS FRAIS: 1-800-463-4378



parce
qu'un vote,
ça compte



Le Directeur général des élections
du Québec

Pierre-F. Côté, C.R.

P.L.M. N'EST PLUS

Le programme d'isolation des maisons (P.L.M.) a cessé d'exister à compter du 9 mars 1981, mais si la maison que vous habitez est admissible au programme, vous avez jusqu'au 30 juin prochain pour faire parvenir votre formulaire de demande de subvention, à la condition que vos travaux aient été exécutés avant le 31 mars 1981. Faites vite!

SAVIEZ-VOUS...

Qu'il en prend 3 ans à une grenouille pour atteindre l'âge adulte et que ceci contribue à rendre l'élevage de la grenouille économiquement non-rentable?

Qu'il existe un service qui s'occupe de toute culture et tout élevage en milieu très, très humide? C'est la division de l'agriculture du service des productions animales du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, Ch. Ste-Foy, Québec.

Que tout argent non-réclamé par les contribuables est versé au service des dépôts et consignation du ministère des Finances où il est conservé 15 ans avant d'être versé aux Fonds de la Province.

Que l'indice d'emploi au Québec a glissé de 129,4 en septembre 1980 à 129,1 en octobre 1980 alors que l'indice de rémunération a grimpé de 322,42 en septembre '80, à 327,06 en octobre de la même année. Il s'agit ici de la rémunération hebdomadaire moyenne. L'année-étalon est 1961.

Que des 24 maisons du Québec ou délégations du Québec à travers le monde, 7 sont aux États-Unis, où il y a aussi un bureau du tourisme du Québec, 6 en Europe, 2 en Asie, 2 en Amérique du Sud, 1 en Amérique Centrale, 1 en Afrique et 1 au Moyen-Orient. Au Canada, il y en a 3 hors-Québec.

Incendie aux hangars de Québec Central:

Un incendie criminel?

Les enquêteurs de la Sûreté municipale de Lac-Mégantic tentent toujours d'établir la cause de l'incendie qui a ravagé deux hangars vétustes de la rue Québec Central. On avait tout d'abord soupçonné de jeunes délinquants d'avoir allumé l'incendie.

Toutefois, un interrogatoire serré n'a pas permis de les relier à cette affaire.

Pourtant, le chef Raoul Perron retient l'idée d'un incendie criminel, parce que les hangars n'étaient pas pourvus de système électrique. Sans électricité défectueuse, sans incendiaires, comment les flammes auraient-elles pu éclore?

Propriété de M. Gérard Audet, les vieux hangars étaient assurés pour un montant de \$1,000, mais M. Audet a déclaré aux policiers qu'il envisageait depuis un certain temps de les jeter à terre. Deux des quatre hangars sont maintenant détruits.

Incendie d'une cabane à sucre à Lambton

(par Emile Ducharme)

Le feu a entièrement ravagé la cabane à sucre de M. Raymond Bureau, producteur agricole de Lambton. Cette cabane était sise dans le rang A; tout l'équipement fut détruit et la bâtisse fut rasée, c'est une perte totale. La valeur de remplacement est évaluée à environ \$15,000. L'incendie est survenu vers 20h00 lundi le 23 mars; l'origine de l'incendie demeure inconnue. Il n'y avait personne sur les lieux au moment du désastre.

**MERVEILLEUX
EXEMPLE D'ENTRAIDE
COMMUNAUTAIRE**

Un voisin de M. Raymond Bureau, M. Guy Blais, garagiste et conseiller municipal, avec ses fils André et François, ont réconforté M. Raymond Bureau et ont immédiatement organisé une équipe de reconstruction, avec l'aide d'autres voisins, MM. Eugène Gallant et Armand Bolduc. Il est bon de souligner le magnifique esprit d'entraide communautaire qui est plus remarquable dans les petites municipalités pour un concitoyen éprouvé. La chaleur humaine qui se dégage de tels gestes humanitaires, est extraordinaire. Dix-huit heures après l'incendie, de la roche avait été

transportée et toutes les formes d'une nouvelle bâtisse étaient installées par une vaillante équipe. Il n'y eut aucun appel d'aide à faire car chacun s'offrait spontanément. Ainsi, participèrent à l'érection de cette nouvelle bâtisse: Guy Blais; René Morin; Bernadin Richard; Raymond Blanchette; Antonio Proteau; Jacques Perreault; Yvon Lachance; Charles Labrecque, ce dernier, très habile et compétent menuisier, fut choisi pour diriger le travail des bénévoles. Aussi, Bryan Gallant; Jacques Pellerin; Ovide Bernier; Aimé Roy; Gérard Fortin; Raoul Turcotte; Alain Bolduc; Yvan Couture; Sylvio Proteau; Roméo Dostie; Marc Dostie; Marcel Richard; Robert Gilbert; Léonard Labrecque; Paul-Eugène Carrier; Valère Labrecque ainsi que les épouses qui ont collaboré; des dons en argent, des repas furent aussi fournis par: Caisse Populaire Lambton; Mme Elizabeth Bureau; restaurant Philias Vallée; Ad. Bernier Inc.; Coopérative agricole; Municipalité de Lambton.

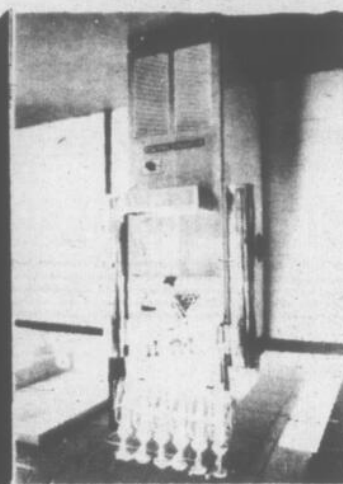
M. Raymond Bureau s'est dit très ému par tous ces témoignages amicaux ainsi que de toute l'aide bénévole apportée. Ainsi encouragé, il s'est racheté tout un nouvel équipement, neuf, pour la fabrication des pro-

duits de l'érable et il remercie du plus profond du coeur, tous ceux qui l'ont aidé de quelque manière que ce soit. Il s'excuse si, dans son émotion, il oublie un nom, il fait part qu'il en gardera toujours un souvenir impérissable.

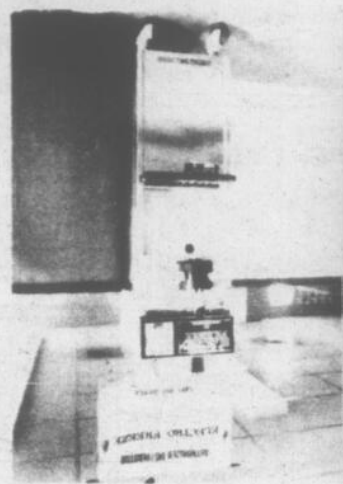
Un autre exemple de solidarité humaine. HOMMAGE à ces bénévoles, bon succès et bonne reprise d'activités à Raymond Bureau.

Electro Freeze, votre meilleur investissement

Propriétaires de bars laitiers, de dépanneurs ou de cantines, **Le Prohon** vous offre des machines à crème glacée molle et yogourt et des givrettes **Electro Freeze**.



MACHINE À CRÈME GLACÉE MOLLE ET YOGOURT



GIVRETTE

ELECTRO FREEZE

Electro Freeze a déjà fait ses preuves... plus gros manufacturier de machines à crème glacée molle avec pompe et innovateur des modèles à pompe cabinet et "twist". Electro Freeze c'est une garantie de satisfaction!

LE PROHON

Avec ses 40 ans d'expérience, Le Prohon Inc., dépositaire autorisé **Electro Freeze**, vous offre:

- des équipements neufs ou usagés pour bars laitiers à prix très avantageux
- un inventaire des plus complets de pièces et d'appareils
- 4 techniciens spécialistes assignés au service

Passez
chez



sans tarder!

6171 BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST, QUE. JOB 2J0 (819) 864 4255 563 4191

REFRIGERATION

CANADA DRY

LIMITEE

a le plaisir de vous présenter

Les Breuvages Mégantic Ltée

Lac-Mégantic

Albert BIGAQUETTE, président

nouveau distributeur
des produits Canada Dry
dans la région de Lac-Mégantic

Cessez de fumer aujourd'hui
Et dans un an,
Envolez-vous pour Paris,
Ou ailleurs...
(\$1.05 x 365 = \$383.25)



Jean-Luc
Bilodeau
ENTREPRENEUR
ELECTRICIEN



SERVICE
RAPIDE

CHAUFFAGE
ELECTRIQUE

RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

842 RD RODRIQUE
WOBURN

544-2971





Clémence Desrochers à guichet fermé

Le comité culturel de la région Lac-Mégantic annonce qu'il ne reste plus aucun billet pour le spectacle de Clémence Desrochers à la polyvalente Montignac, jeudi le 2 avril. Le comité se félicite de la réponse du public pour ce type d'événement et vous recommande de suivre attentivement les journaux pour l'annonce des prochains spectacles...

Maintenant disponible

Répertoire 1981 "Où aller à la cabane à sucre"

Cette année encore, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec présente une nouvelle édition de son répertoire "Où aller à la cabane à sucre".

L'édition '81, comme les précédentes, contient la liste des cabanes à sucre par ordre alphabétique des municipalités, les dates d'ou-

verture et de fermeture ainsi que les journées où l'on peut s'y rendre. On y trouve aussi la liste des produits de l'érable et les commodités disponibles dans chacune des cabanes à sucre ainsi que d'autres détails pertinents.

Le répertoire est offert gratuitement et on peut l'obtenir, dès maintenant, en

s'adressant aux bureaux régionaux du Ministère, aux bureaux de Communication-Québec ou encore en écrivant au Service de la gestion des stocks, au 1140, rue Taillon, Québec, G1N 3T9.

Ce répertoire vous aidera à faire un choix judicieux et à passer d'agréables moments lors de votre prochaine "partie de sucre".

N'est-il pas temps de remonter autre chose que votre montre?

PARTICIPATION

CAMP PARENT ST-SEBASTIEN

En avril - Tous les dimanches

Partie de sucre et repas de cabane à sucre

Musicienne en vedette: **LUCILLE PARADIS** Pour réservations sur semaine: **652-2227**

CINE NUIT VENDREDI 3 AVRIL

- 1 — Jimmy HENDRIX
- 2 — The KIDS are ALRIGHT par WHO

ADMISSION \$4.00

Commençant à minuit
UNE DUREE D'ENVIRON 4 HEURES

Cinéma MEGANTIC

SALON "A"

CABANE à SUCRE chez Roger Côté

Invitation pour repas et parties de tire

Groupes acceptés sur demande

POUR INFORMATIONS:

RANG DES ERABLES
STRATFORD-CENTRE

tél. (418) 443-5511
après 5 heures



BIENVENUE au MOTEL du BOULEVARD

à ST-GEDEON, Beauce-Sud
SALLE A MANGER — AIR CLIMATISE

Au BAR-SALON en AVRIL
CLAUDE et HARPER
organistes

12 UNITES de MOTEL (418) 582-3348

Laurent BISSON et Bertrand TANGUAY, propriétaires

ATTENTION L'HOTEL ST-GERARD de ST-GERARD de WOLFE

Pour le mois d'avril: Huguette Jutras et son ensemble (artistes de la télévision). Venez vous amuser, il y aura un programme d'amateurs, rigolades, etc.
BAR SALON en bas: danseuses du mercredi au dimanche et vendredi soir orchestre "Les Aigles Noirs", musique au programme.

BIENVENUE A TOUS, entrée libre
Pour réception, noces, banquets, showers
réserver à 1-(819) 877-2821

Cabane à sucre "SUCBEC"

située rang 6 Dubrulé à WOBURN

Composez (819) 544-4184

POUR RESERVATIONS

EXCELLENT MENU CANADIEN

REPAS SERVIS
7 JOURS par semaine
à compter
de 11 heures

Prix: Adultes: \$7.00
moins de 12 ans: \$5.50
moins de 6 ans: \$2.50
Tire comprise
dans le prix du repas

CINÉMAS MEGANTIC

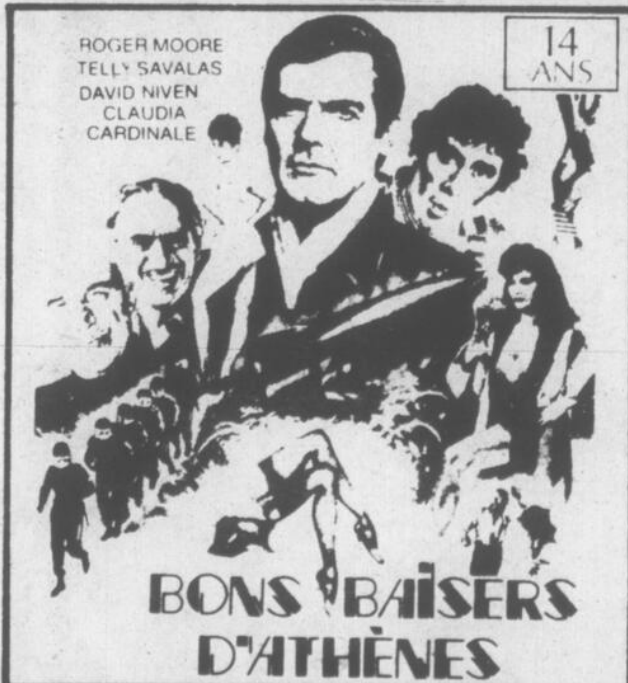
Bureau: 583-0012

Lac-Mégantic

583-4970

Salon "A" —

AVRIL 3-4-5-6-7-8-9 VEN. à JEU.



AUSSI



Salon "B" —

AVRIL 3-4-5-6-7-8-9 VEN. à JEU.



EMMANUELLE en AMERIQUE

la Baie

Dormeuses Baycrest à rabais!

Ne manquez pas cette aubaine véritable sur ces vêtements de qualité pour bébé!

Jolie dormeuse

Gardez votre bébé bien au chaud dans cette dormeuse en tissu absorbant... si confortable! Confectionnée en coton-nylon pour garder sa forme. Devant et jambes à boutons-pression. Blanc avec adorable imprimé bébé ours. PMS. K121. Prix ordinaire 8 29 ch.

6⁶⁹

Dormeuse de luxe

Bloissez votre poupon dans cette dormeuse de luxe d'excellente qualité! De longue durée, très facile d'entretien en coton-nylon extensible sur 2 sens. Devant et jambes à boutons-pression. Blanc, rose, bleu ou jaune avec animal brodé. PMS. K122. Ord. 7 98

6³⁹



Le sceau Promotion-Quais est apposé par la Fondation canadienne de recherche pour le commerce de détail. Il certifie que l'article en question a été éprouvé en laboratoire et qu'il est d'une qualité supérieure. Il est votre gage de durabilité.

'Kodiak' a bas prix!



Venez voir ces bons prix!
Empeigne cuir vulcanisée
à semelle. Pts. 7-12 T856

49⁹⁹

Chemises de travail

en 100% coton flanelle, modèles assortis, encolures 15-18 avec demies

S.M.L. X.L. Rég. \$7.98

5⁹⁹

Rabais 24%.

Pantalon de travail pour homme en coutil de coton de longue durée. Façonné pour le confort, bords relevés, assortiment de longueur de couture intérieure pour être juste à votre taille. En vert seulement. Tailles 30-42. Qualité et bas prix... une aubaine! U746
Prix ordinaire 8.50.

644

la Baie

LITTLE RASCALS



Rabais! Hauts pour elle et lui

Pour fille, encolure V en polyester-coton. Choix de tons rayés blanc. 4-6X. Ord. \$7

559

Pour garçon, encolure en V, polyester-coton. Rayures variées au choix. 4-6X. Ord. \$8

649

Pantalons à rabais pour eux!

Pour elle, pantalon peintre. Turquoise, rose vif ou lilas. 4-6X. Ord. \$13 ch.

1049

Pour lui, pantalon polyester-coton à dos élastique. Bleu, havane. 4-6X Ord. \$11

879

SPECIAL

sur

JEANS

Apportez votre vieille paire de **JEANS** et nous vous donnerons un **RABAIS**

de **20%**

sur une autre paire de **JEANS**

peu importe le modèle, la marque ou la grandeur

Notre salle de LIQUIDATION à RABAIS EXPLOSIFS



OUVERTE
jeudi, vend. 13 à 21 h.
samedi 10 à 16 h.